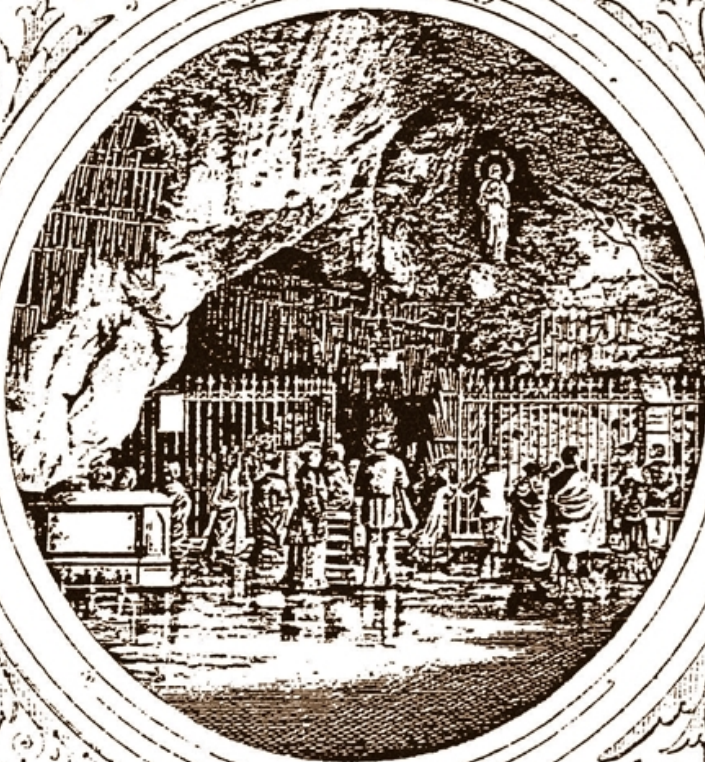


Marialiederen

Marienlieder

(voor den Huiskring en het Concert)



Voor vierstemmig gemengd Choor zonder begeleiding

Gedichten van Guido Gezelle. Deutsch von Elisabeth Alberdingk Thijm

EDGAR TINEL

Op. 34.

Partituur:
Pr. 3 Fr. netto.

De vier afzonderlijke Partijen:
Pr. 4 Fr. netto.

Eene enkele Partij:
Pr. 1 Fr. netto.

Eigendom van den Componist voor alle Landen.

LEIPZIG en BRUSSEL

Nürnbergstrasse 36. 38. Berg van't Hof 41.

BREITKOPF & HÄRTEL.

Gedeponeerd.

Aan de Onbevleete Ontvangenis
aan de Heilige Maagd

MARIA

die te Lourdes verschenen is en die aldaar onophoudend
de Troosteres der bedrukten en de Genezing der kranken
blijkt te zijn

worden deze liederen
uit kinderlijke liefde toegewijd

EDGAR TINEL

Lourdes, 29 Mei—2 Junij 1885

Krachts de Wet
zal het afschrijven,
enz. der Partituur
en der Partijen ge-
rechtelijk vervolgd
worden.

Marialieder. Marienlieder.

Beêvaertlied. Wallfahrtslied.

Nº 1.

Edgar Tinel, Op. 34.

Andantino quasi Allegretto.

Soprano. *dolce* *p* Ma - ri - a, milde en machtig, ver - eerd bi God en mensch, weest,
Ma - ri - a, mild und mächtig, Voll Treu' und Lieb' und Huld, Sei, *p*

Alto. *dolce* *p* Ma - ri - a, milde en mach - tig, ver - eerd bi God en mensch, weest,
Ma - ri - a, mild und mäch - tig, Voll Treu' und Lieb' und Huld, Sei, *p*

Tenore. *dolce* *p* Ma - ri - a, milde en mach - tig, ver - eerd bi God en mensch, weest, Moe -
Ma - ri - a, mild und mäch - tig, Voll Treu' und Lieb' und Huld, Sei, Mut - *p*

Basso. *dolce* *p* Ma - ri - a, milde en machtig, ver - eerd bi God en mensch, weest, Moe -
Ma - ri - a, mild und mächtig, Voll Treu' und Lieb' und Huld, Sei, Mut - *p*

Moe - der, mi in - dach - tig, die mi te be - teren wensch. Ik
Mut - ter, mein ge - däch - tig, Es quält mich Reu' und Schuld. Ich

Moe - der, mi in - dach - tig, die mi te be - teren wensch.
Mut - ter, mein ge - däch - tig, Es quält mich Reu' und Schuld.

- der, mi in - dach - tig, die mi te be - teren wensch. Ik
- ter, mein ge - däch - tig, Es quält mich Reu' und Schuld. Ich

- der, mi in - dach - tig, die mi te be - teren wensch. Ik heb —
- ter, mein ge - däch - tig, Es quält mich Reu' und Schuld. Ich weiht' —

heb miin schoone da - gen ver - roekloosd en ver - daen;
 weih't' die schö - nen Ta - ge Der Lü - ge und dem Schein;
 Ik heb miin schoone da - gen ver - daen;
 Ich weih't' die schö - nen Ta - ge dem Schein;
 heb miin schoone da - gen ver - roekloosd en ver - daen;
 weih't' die schö - nen Ta - ge Der Lü - ge und dem Schein;
 — miin schoone da - gen ver - roekloosd en ver - daen, ver - daen; ik
 — die schö - nen Ta - ge Der Lü - ge und dem Schein, dem Schein; Ich

ik heb miin da - gen ver - roekloosd en ver - daen, en
 Ich weih't' die Ta - ge der Lü - ge und dem Schein, Und
 ik heb miin da - gen ver - roekloosd en ver - daen, en
 Ich weih't' die Ta - ge der Lü - ge und dem Schein, Und
 ik heb miin da - gen ver - roekloosd en ver - daen, en
 Ich weih't' die Ta - ge der Lü - ge und dem Schein, Und
 heb miin schoone da - gen ver - roekloosd en ver - daen, en
 weih't' die schö - nen Ta - ge der Lü - ge und dem Schein, Und

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
 will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.
 kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
 will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.
 kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
 will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

p dolce

Ver-leed was en ver-lo-ren miin voet-stap en miin hert, langs
 Ver-irrt war und ver-lo-ren Mein Wan-del und mein Herz, Bis

p dolce

Ver-leed was en ver-lo-ren miin voet-stap en miin hert, langs
 Ver-irrt war und ver-lo-ren Mein Wan-del und mein Herz, Bis

p dolce

Ver-leed was en ver-lo-ren miin voet-stap en miin hert, langs on-
 Ver-irrt war und ver-lo-ren Mein Wan-del und mein Herz, Bis Du

p dolce

Ver-leed was en ver-lo-ren miin voet-stap en miin hert, langs on-
 Ver-irrt war und ver-lo-ren Mein Wan-del und mein Herz, Bis Du

p

on-ge-baen-de spo-ren, vol boos-heid en vol smert; bi
 Du mich aus-er-ko-ren, Zu weihn Dir Buss und Schmerz; Die

p

on-ge-baen-de spo-ren, vol boos-heid en vol smert;
 Du mich aus-er-ko-ren, Zu weihn Dir Buss und Schmerz;

p

-ge-baen-de spo-ren, vol boos-heid en vol smert; bi
 -mich aus-er-ko-ren, Zu weihn Dir Buss und Schmerz; Die

mf *p*

-ge-baen-de spo-ren, vol boos-heid en vol smert; bi nach-
 -mich aus-er-ko-ren, Zu weihn Dir Buss und Schmerz; Die Nüch-

mf

nächten en bi da-gen ver-zucht ik langs de baen;
 Näch-te und die Ta-ge Ver-schmacht' ich vol-ler Pein;

p

bi-nach-ten ver-zucht ik langs de baen;
 Die Näch-te Ver-schmacht' ich vol-ler Pein;

mf

nach-ten en bi da-gen ver-zucht-ik langs de baen;
 Näch-te und die Ta-ge Ver-schmacht' ich vol-ler Pein;

mf

ten en bi da-gen ver-zucht ik langs de baen, de baen; bi
 te und die Ta-ge Ver-schmacht' ich vol-ler Pein, ja Pein; Die

bi nach-ten, bi da-gen ver-zucht ik langs de baen, en
 Dic Näch-te, die Ta-ge Ver-schmacht'ich vol-ler Pein, Und
 bi nach-ten, bi da-gen ver-zucht ik langs de baen, en
 Dir Näch-te, die Ta-ge Ver-schmacht'ich vol-ler Pein, Und
 bi nach-ten, bi da-gen ver-zucht ik langs de baen, en
 Die Näch-te, die Ta-ge Ver-schmacht'ich vol-ler Pein, Und
 nachten en bi da-gen ver-zucht ik langs de baen, en
 Näch-te und die Ta-ge Ver-schmacht'ich vol-ler Pein, Und

kom, o Moeder, kla-gen, en kom, o Moeder, kla-gen bi U voor-taen.
 will, o Mutter, kla-gen, Und will, o Mutter, kla-gen Bei Dir al-lein.
 kom, o Moeder, kla-gen, en kom, o Moeder, kla-gen bi U voor-taen.
 will, o Mutter, kla-gen, Und will, o Mutter, kla-gen Bei Dir al-lein.
 kom kla-gen, kla-gen bi U voor-taen.
 will kla-gen, kla-gen Bei Dir al-lein.
 kom, o Moeder, kla-gen, en kom, o Moeder, kla-gen bi U voor-taen.
 will, o Mutter, kla-gen, Und will, o Mutter, kla-gen Bei Dir al-lein.

Ma-ri-a mag't ge-schie-den als-dat Gi, mil-de en goed, mi
 Ma-ri-a, Sel'-ge, Treu-e, Sieh mild auf mich her-ab, Und
 Ma-ri-a mag't ge-schie-den als-dat Gi, mil-de en goed, mi
 Ma-ri-a, Sel'-ge, Treu-e, Sieh mild auf mich her-ab, Und
 Ma-ri-a mag't ge-schie-den als-dat Gi, mil-de en goed, mi wilt
 Ma-ri-a, Sel'-ge, Treu-e, Sieh mild auf mich her-ab, Und Gna-
 Ma-ri-a mag't ge-schie-den als-dat Gi, mil-de en goed, mi wilt
 Ma-ri-a, Sel'-ge, Treu-e, Sieh mild auf mich her-ab, Und Gna-

wilt ge - na - de bie - den eer dat ik ster - ven moet? Ei -
 Gna - de mir ver - lei - he Vor - dem ich ruh' im Grab! Ach

wilt ge - na - de bie - den eer dat ik ster - ven moet?
 Gna - de mir ver - lei - he Vor - dem ich ruh' im Grab!

ge - na - de bie - den eer dat ik ster - ven moet? Ei -
 de mir ver - lei - he Vor - dem ich ruh' im Grab! Ach

ge - na - de bie - den eer dat ik ster - ven moet? Ei - laes,
 de mir ver - lei - he Vor - dem ich ruh' im Grab! Ach weh!

laes, ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen;
 weh! ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n;

Ei - laes, ik dierf de we - reld na gaen;
 Ach weh! ich konnt' es wa - gen mich zu freu'n;

laes, ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen;
 weh! ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n;

ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen; ei - laes, ei -
 ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n; Ach weh! ach

ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen, en
 Ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n, Und

ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen, en
 Ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n, Und

ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen, en
 Ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n, Und

laes, ik dierf het wa - gen, de we - reld na te gaen, en
 weh! ich konnt' es wa - gen Ob Welt - lust mich zu freu'n, Und

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

kom — kla - gen, kla - — — gen bi U voor - taen.
will — kla - gen, kla - — — gen Bei Dir al - lein.

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

p dolce Ma - ri - a, mil - de en mach - tig, ik bid U, en weêr - ziet, uw
p dolce Ma - ri - a, mild und mäch - tig, Du Zuflucht al - ler Sünd', Des

p dolce Ma - ri - a, mil - de en mach - tig, ik bid U, en weêr - ziet, uw
p dolce Ma - ri - a, mild und mäch - tig, Du Zuflucht al - ler Sünd', Des

p dolce Ma - ri - a, mil - de en mach - tig, ik bid U, en weêr - ziet, uw schoo -
p dolce Ma - ri - a, mild und mäch - tig, Du Zuflucht al - ler Sünd', Des Na -

Ma - ri - a, mil - de en mach - tig, ik bid U, en weêr - ziet, uw schoo -
Ma - ri - a, mild und mäch - tig, Du Zu - flucht al - ler Sünd', Des Na -

schoo - nen na - me in - dach - tig, mi ar - men zon - daer niet; de
Na - mens Dein ge - däch - tig, Be - hüt' Dein ar - mes Kind; Die

schoo - nen na - me in - dach - tig, mi ar - men zon - daer niet;
Na - mens Dein ge - däch - tig, Be - hüt' Dein ar - mes Kind;

- nen na - me in - dach - tig, mi ar - men zon - daer niet; de
- mens Dein ge - däch - tig, Be - hüt' Dein ar - mes Kind; Die

- nen na - me in - dach - tig, mi ar - men zon - daer niet; de straf -
- mens Dein ge - däch - tig, Be - hüt' Dein ar - mes Kind; Die Bu -

straffen wil ik dra-gen, van 't gene ik heb mis-daen;
 Bu-sse will ich tra-gen Für Sün-den gross und klein;

de straffen van 't gene ik heb mis-daen;
 Die Bu-sse für Sün-den gross und klein;

straffen wil ik dra-gen, van 't gene ik heb mis-daen;
 Bu-sse will ich tra-gen Für Sün-den gross und klein;

- fen wil ik dra - gen, van 't gene ik heb mis - daen, misdaen; de
 - sse will ich tra - - gen Für Sün-den gross und klein, und klein; Die

die wil ik dra-gen van 't gene ik heb mis-daen, en
 Die will ich tra-gen Für Sün-den gross und klein, Und

die wil ik dra-gen van 't gene ik heb mis-daen, en
 Die will ich tra-gen Für Sün-den gross und klein, Und

die wil ik dra-gen van 't gene ik heb mis-daen, en
 Die will ich tra-gen Für Sün-den gross und klein, Und

straffen wil ik dra - gen van 't gene ik heb mis - daen, en
 Bu - sse will ich tra - - gen Für Sün - den gross und klein, Und

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor-taen.
 will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
 will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

kom - kla - gen, kla - - gen bi U voor-taen.
 will - kla - gen, kla - - gen Bei Dir al - lein.

kom, o Moeder, kla - gen, en kom, o Moeder, kla - gen bi U voor - taen.
 will, o Mutter, kla - gen, Und will, o Mutter, kla - gen Bei Dir al - lein.

Bi 't wegcapelleken.

N^o 2.

Kapelle am Wege.

Andante.

Soprano.

p dolce

o Mari-a, die daer staet, gi ziit goed, gi ziit goed, en
 O Mari-a, die dort steht, zu Dir, Mil-de, zu Dir, ein

Alto.

p dolce

o Mari-a, die daer staet, gi ziit goed, gi ziit goed, en
 O Mari-a, die dort steht, zu Dir, Mil-de, zu Dir, ein

Tenore.

p dolce

o Ma-ri-a, die daer staet, gi ziit goed, gi ziit goed, en
 O Ma-ri-a, die dort steht, zu Dir, Mil-de, zu Dir, ein

Basso.

p dolce

o Ma-ri-a, die daer staet, gi ziit goed, gi ziit goed, en
 O Ma-ri-a, die dort steht, zu Dir, Mil-de, zu Dir, ein

mf

ik ben kwaed: wilt gi mine ar-me zie-le ge-din-ken, 'k zal
 Sün-der fleht: Wollst mei-ner ar-men See-le ge-den-ken, Will

mf

ik ben kwaed: wilt gi mine ar-me zie-le ge-din-ken, 'k zal
 Sün-der fleht: Wollst mei-ner ar-men See-le ge-den-ken, Will

mf

ik ben kwaed: wilt gi mine ar-me zie-le ge-din-ken, 'k zal
 Sün-der fleht: Wollst mei-ner ar-men See-le ge-den-ken, Will

mf

ik ben kwaed: wilt gi mine ar-me zie-le ge-din-ken, 'k zal
 Sün-der fleht: Wollst mei-ner ar-men See-le ge-den-ken, Will

pp

u een AVE MARI-A schin-ken. o Ma-ri-a,
 Dir ein AVE MARI-A schen-ken. O Ma-ri-a

pp

u een AVE MARI-A schin-ken. o Ma-ri-a,
 Dir ein AVE MARI-A schen-ken. O Ma-ri-a

pp

u een AVE MARI-A schin-ken. o Ma-ri-a,
 Dir ein AVE MARI-A schen-ken. O Ma-ri-a

pp

u een AVE MARI-A schin-ken. o Ma-ri-a,
 Dir ein AVE MARI-A schen-ken. O Ma-ri-a

*) Het teeken / beduidt eene korte Poos.
 Das Zeichen / bedeutet eine kurze Pause.

gi die weet dat miin hert is u be steed; wilt gi mine arme
die Du weisst, Dass mein Her. ze Dich nur preist, Wollst mei ner armen

gi die weet dat miin hert is u be steed; wilt gi mine arme
die Du weisst, Dass mein Her. ze Dich nur preist, Wollst mei ner armen

gi die weet dat miin hert is u be steed; wilt gi mine ar me
die Du weisst, Dass mein Her. ze Dich nur preist, Wollst mei ner ar men

gi die weet dat miin hert is u be steed; wilt gi mine arme
die Du weisst, Dass mein Her. ze Dich nur preist, Wollst mei ner armen

zie le ge din ken, 'k zal u een A.VE MARI - A schin ken.
See le ge den ken, Will Dir ein A.VE MARI - A schen ken.

zie le ge din ken, 'k zal u een A. - VE MARI - A schin ken.
See le ge den ken, Will Dir ein A. - VE MARI - A schen ken.

zie le ge din ken, 'k zal u een A. - VE MARI - A schin ken.
See le ge den ken, Will Dir ein A. - VE MARI - A schen ken.

zie le ge din ken, 'k zal u een A. - VE MARI - A schin ken.
See le ge den ken, Will Dir ein A. - VE MARI - A schen ken.

p dolce
o Ma ri a, die mi ziet, gi hebt al les, hebt al les,
O Ma ri a, Dich er barm; Du bist reich, Du bist reich und

p dolce
o Ma ri a, die mi ziet, gi hebt al les, hebt al les,
O Ma ri a, Dich er barm; Du bist reich, Du bist reich und

p dolce
o Ma ri a, die mi ziet, gi hebt al les, hebt al les,
O Ma ri a, Dich er barm; Du bist reich, Du bist reich und

p dolce
o Ma ri a, die mi ziet, gi hebt al les, hebt al les,
O Ma ri a, Dich er barm; Du bist reich, Du bist reich und

ik heb niet; wilt gi — mine ar — me zie — le ge — din — ken, 'k zal
ich bin arm; Wollst mei — ner ar — men See — le ge — den — ken, Will

ik heb niet; wilt gi — mine ar — me zie — le ge — din — ken, 'k zal
ich bin arm; Wollst mei — ner ar — men See — le ge — den — ken, Will

ik heb niet; wilt gi — mi — ne ar — me zie — le ge — din — ken, 'k zal
ich bin arm; Wollst mei — ner ar — men See — le ge — den — ken, Will

u een A-VE MA-RI-A schin — ken. o Ma — ri — a,
Dir ein A-VE MA-RI-A schen — ken. O Ma — ri — a,

u een A-VE MA-RI-A schin — ken. o Ma — ri — a,
Dir ein A-VE MA-RI-A schen — ken. O Ma — ri — a,

u een A-VE MA-RI-A schin — ken. o Ma — ri — a,
Dir ein A-VE MA-RI-A schen — ken. O Ma — ri — a,

u een A-VE MA-RI-A schin — ken. o Ma — ri — a,
Dir ein A-VE MA-RI-A schen — ken. O Ma — ri — a,

in uw schoot ligt mijn hert van deug — den bloot; wilt gi — mine arme
in den Schooss Leg'ich Dir mein Herz und Loos; Wollst mei — ner armen

in uw schoot ligt mijn hert van deug — den bloot; wilt gi — mine arme
in den Schooss Leg'ich Dir mein Herz und Loos; Wollst mei — ner armen

in uw schoot ligt mijn hert van deug — den bloot; wilt gi — mine ar — me
in den Schooss Leg'ich Dir mein Herz und Loos; Wollst mei — ner ar — men

in uw schoot ligt mijn hert van deug — den bloot; wilt gi — mine arme
in den Schooss Leg'ich Dir mein Herz und Loos; Wollst mei — ner armen

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A - VE MA - RI - A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A - VE MA - RI - A schen - ken.

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A - VE MA - RI - A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A - VE MA - RI - A schen - ken.

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A - VE MA - RI - A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A - VE MA - RI - A schen - ken.

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A - VE MA - RI - A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A - VE MA - RI - A schen - ken.

o Ma - ri - a, o - ver - luud spreek ik miin be - lof -
 O Ma - ri - a, laut und klar Bring ich mein Ge - löb -

o Ma - ri - a, o - ver - luud spreek ik miin be - lof -
 O Ma - ri - a, laut und klar Bring ich mein Ge - löb -

o Ma - ri - a, o - ver - luud spreek ik miin be - lof -
 O Ma - ri - a, laut und klar Bring ich mein Ge - löb -

o Ma - ri - a, o - ver - luud spreek ik miin be - lof -
 O Ma - ri - a, laut und klar Bring ich mein Ge - löb -

ten uut; wilt gi - mine ar - me zie - le ge - din - ken, 'k zal
 niss dar; Wollst mei - ner ar - men See - le ge - den - ken, Will

ten uut; wilt gi - mine ar - me zie - le ge - din - ken, 'k zal
 niss dar; Wollst mei - ner ar - men See - le ge - den - ken, Will

ten uut; wilt gi - mi - ne ar - me zie - le ge - din - ken, 'k zal
 niss dar; Wollst mei - ner ar - men See - le ge - den - ken, Will

ten uut; wilt gi - mi - ne ar - me zie - le ge - din - ken, 'k zal
 niss dar; Wollst mei - ner ar - men See - le ge - den - ken, Will

u een A-VE MA-RI-A schin - ken. o Ma - ri - a,
 Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken. O Ma - ri - a,

u een A-VE MA-RI-A schin - ken. o Ma - ri - a,
 Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken. O Ma - ri - a,

u een A-VE MA-RI-A schin - ken. o Ma - ri - a,
 Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken. O Ma - ri - a,

u een A-VE MA-RI-A schin - ken. o Ma - ri - a,
 Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken. O Ma - ri - a,

in den striid toogt dat gi miin moe - der ziit; wilt gi mine arme
 in dem Streit sei mir hilfreich al - le zeit; Wollst mei - ner armen

in den striid toogt dat gi miin moe - der ziit; wilt gi mine arme
 in dem Streit sei mir hilfreich al - le zeit; Wollst mei - ner armen

in den striid toogt dat gi miin moeder ziit; wilt gi mine ar - me
 in dem Streit sei mir hilfreich al - le zeit; Wollst mei - ner ar - men

in den striid toogt dat gi miin moeder ziit; wilt gi mine arme
 in dem Streit sei mir hilfreich al - le zeit; Wollst mei - ner armen

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A-VE MA-RI-A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken.

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A-VE MA-RI-A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken.

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A-VE MA-RI-A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken.

zie - le ge - din - ken, 'k zal u een A-VE MA-RI-A schin - ken.
 See - le ge - den - ken, Will Dir ein A-VE MA-RI-A schen - ken.

O. L. V. van de 7 Ween.

Unsere Liebe Frau von den sieben Schmerzen.

Nº 3.

Andantino con moto.

Soprano.

p dolce Ma - ri - a, nooit ge - schon - den, Ma - ri - a, nooit ver - eend in -
Ma - ri - a, un - be - fle - cket, Ma - ri - a, die sich nie - Mit

Alto.

p dolce Ma - ri - a, nooit ge - schon - den, Ma - ri - a, nooit ver - eend in
Ma - ri - a, un - be - fle - cket, Ma - ri - a, die sich nie Mit

Tenore.

p dolce Ma - ri - a, nooit ge - schon - den, Ma - ri - a, nooit ver - eend in
Ma - ri - a, un - be - fle - cket, Ma - ri - a, die sich nie Mit

Basso.

p dolce Ma - ri - a, nooit ge - schon - den, Ma - ri - a, nooit ver - eend in
Ma - ri - a, un - be - fle - cket, Ma - ri - a, die sich nie Mit

schuld of schâ van zonden, hoe komt het dat zi weent?—
Sünd' und Schand' be - de - cket, Wa - rum, ach! wei - net sie?—

schuld of schâ van zonden, hoe komt het dat zi weent?—
Sünd' und Schand' be - de - cket, Wa - rum, ach! wei - net sie?—

schuld of schâ van zonden, hoe komt het dat zi weent?—
Sünd' und Schand' be - de - cket, Wa - rum, ach! wei - net sie?—

schuld of schâ van zonden, hoe komt het dat zi weent?—
Sünd' und Schand' be - de - cket, Wa - rum, ach! wei - net sie?—

pp Komt al - len, komt en ziet, — die weent en hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, — Die weint und seid be - trübt, Und *mf*

pp Komt al - len, komt en ziet, — die weent en hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, — Die weint und seid be - trübt, Und *mf*

pp Komt al - len, komt en ziet, — die hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, — die seid be - trübt, Und *mf*

Komt al - len, komt en ziet, — die hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, — die seid be - trübt, Und

p vraegt: o Maegd Ma - ri - a, o Maegd, o Maegd Ma - ri - a, o
 flecht: O Magd Ma - ri - a, O Magd, O Magd Ma - ri - a, O

p vraegt: o Maegd, — o Maegd Ma - ri - a, Maegd Ma - ri - a, o
 flecht: O Magd, — O Magd Ma - ri - a, Magd Ma - ri - a, O

p vraegt: o Maegd Ma - ri - a, o Maegd Ma - ri - a, o
 flecht: O Magd Ma - ri - a, O Magd Ma - ri - a, O

p vraegt: o Maegd, — o Maegd Ma - ri - a, Maegd, o Maegd, o
 flecht: O Magd, — O Magd Ma - ri - a, Magd, O Magd, O

Maegd Ma - ri - a, ver - acht — onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

Maegd Ma - ri - a, ver - acht — onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

Maegd, — ver - acht — onz' klach - ten niet!
 Magd, — Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

p dolce *mf*

Zi sterft van niet te ster - ven aen 't kruus met Hem, en tracht ver
 Ach! dürf - te sie doch ster - ben Am Kreuz mit ih - rem Sohn! Ver -

p dolce *mf*

Zi sterft van niet te ster - ven aen 't kruus met Hem, en tracht ver
 Ach! dürf - te sie doch ster - ben Am Kreuz mit ih - rem Sohn! Ver -

p dolce *mf*

Zi sterft van niet te ster - ven aen 't kruus met Hem, en tracht ver
 Ach! dürf - te sie doch ster - ben Am Kreuz mit ih - rem Sohn! Ver -

p dolce *mf*

Zi sterft van niet te ster - ven aen 't kruus met Hem, en tracht ver
 Ach! dürf - te sie doch ster - ben Am Kreuz mit ih - rem Sohn! Ver -

gif - nis meê - te wer - ven met Hem, voor ons ge slacht! —
 zeih - ung für - uns wer - ben Mit ihm, vor Got - tes Thron! —

gif - nis meê - te wer - ven met Hem, voor ons ge slacht! —
 zeih - ung für - uns wer - ben Mit ihm, vor Got - tes Thron! —

gif - nis meê - te wer - ven met Hem, voor ons ge slacht! —
 zeih - ung für - uns wer - ben Mit ihm, vor Got - tes Thron! —

gif - nis meê - te wer - ven met Hem, voor ons ge slacht! —
 zeih - ung für - uns wer - ben Mit ihm, vor Got - tes Thron! —

pp *mf*

Komt al - len, komt en ziet, die weent en hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, Die weint und seid be - trübt, Und

pp *mf*

Komt al - len, komt en ziet, die weent en hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, Die weint und seid be - trübt, Und

pp *mf*

Komt al - len, komt en ziet, die hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, die seid be - trübt, Und

pp *mf*

Komt al - len, komt en ziet, die hebt ver - driet, en
 Kommt al - le, die sie liebt, die seid be - trübt, Und

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmä' die Kla - ge nicht!

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmä' die Kla - ge nicht!

Maegd, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd, Ver - schmä' die Kla - ge nicht!

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmä' die Kla - ge nicht!

p dolce

Eens „Fi - at“ sprak dat her - te, en 't bleef, deur al dien rouw, deur
 Einst „Fi - at“ sprach das Her - ze, Und 's blieb, in all dem Leid, In

p dolce

Eens „Fi - at“ sprak dat her - te, en 't bleef, deur al dien rouw, deur
 Einst „Fi - at“ sprach das Her - ze, Und 's blieb, in all dem Leid, In

p dolce

Eens „Fi - at“ sprak dat her - te, en 't bleef, deur al dien rouw, deur
 Einst „Fi - at“ sprach das Her - ze, Und 's blieb, in all dem Leid, In

p dolce

Eens „Fi - at“ sprak dat her - te, en 't bleef, deur al dien rouw, deur
 Einst „Fi - at“ sprach das Her - ze, Und 's blieb, in all dem Leid, In

al — die zee — van smer — te, dit woord en ons ge — trouw!
 je — . — nem Meer — von Schmer — ze, Uns treu für al — le Zeit!

al — die zee — van smer — te, dit woord en ons ge — trouw!
 je — . — nem Meer — von Schmer — ze, Uns treu für al — le Zeit!

al — die zee — van smer — te, dit woord en ons ge — trouw!
 je — . — nem Meer — von Schmer — ze, Uns treu für al — le Zeit!

al — die zee — van smer — te, dit woord en ons ge — trouw!
 je — . — nem Meer — von Schmer — ze, Uns treu für al — le Zeit!

pp Komt al — len, komt en ziet, — die weent en hebt ver — driet, en
mf Kommt al — le, die sie liebt, — Die weint und seid be — trübt, Und

pp Komt al — len, komt en ziet, — die weent en hebt ver — driet, en
mf Kommt al — le, die sie liebt, — Die weint und seid be — trübt, Und

pp Komt al — len, komt en ziet, — die hebt ver — driet, en
mf Kommt al — le, die sie liebt, — Die seid be — trübt, Und

pp Komt al — len, komt en ziet, — die hebt ver — driet, en
mf Kommt al — le, die sie liebt, — Die seid be — trübt, Und.

p vraegt: o Maegd Ma — ri — a, o Maegd, o Maegd Ma — ri — a, o
mf flecht: O Magd Ma — ri — a, O Magd, O Magd Ma — ri — a, O

p vraegt: o Maegd, o Maegd Ma — ri — a, Maegd Ma — ri — a, o
mf flecht: O Magd, O Magd Ma — ri — a, Magd Ma — ri — a, O

p vraegt: o Maegd Ma — ri — a, o Maegd Ma — ri — a, o
mf flecht: O Magd Ma — ri — a, O Magd Ma — ri — a, O

p vraegt: o Maegd, o Maegd Ma — ri — a, Maegd, o Maegd, o
mf flecht: O Magd, O Magd Ma — ri — a, Magd, O Magd, O

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

Maegd, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd Ma - ri - a, Ver - schmäh' die Kla - ge nicht!

p dolce Om - trent het Kruus des Hee - ren, Cal - va - rie - Ko - nin - gin, *mf* o
 Beim Kreu - ze un - sres Her - ren, Du Schmer - zens - kö - ni - gin, *mf* O

p dolce Om - trent het Kruus des Hee - ren, Cal - va - rie - Ko - nin - gin, o
 Beim Kreu - ze un - sres Her - ren, Du Schmer - zens - kö - ni - gin, O

p dolce Om - trent het Kruus des Hee - ren, Cal - va - rie - Ko - nin - gin, o
 Beim Kreu - ze un - sres Her - ren, Du Schmer - zens - kö - ni - gin, O

p dolce Om - trent het Kruus des Hee - ren, Cal - va - rie - Ko - nin - gin, o
 Beim Kreu - ze un - sres Her - ren, Du Schmer - zens - kö - ni - gin, O

ster - ke Maegd, vol ee - ren, blijft ons een bii - stan - din.
 star - ke Magd voll Eh - ren, Sei un - sre Hel - fe - rin.

ster - ke Maegd, vol ee - ren, blijft ons een bii - stan - din.
 star - ke Magd voll Eh - ren, Sei un - sre Hel - fe - rin.

ster - ke Maegd, vol ee - ren, blijft ons een bii - stan - din.
 star - ke Magd voll Eh - ren, Sei un - sre Hel - fe - rin.

ster - ke Maegd, vol ee - ren, blijft ons een bii - stan - din.
 star - ke Magd voll Eh - ren, Sei un - sre Hel - fe - rin.

pp Kommt al - len, komt en ziet, — die weent en hebt ver - driet, en
mf Kommt al - le, — die sie liebt, — Die weint und seid be - trübt, Und

pp Kommt al - len, komt en ziet, — die weent en hebt ver - driet, en
mf Kommt al - le, — die sie liebt, — Die weint und seid be - trübt, Und

pp Kommt al - len, komt en ziet, — die hebt ver - driet, en
mf Kommt al - le, — die sie liebt, — Die seid be - trübt, Und

pp Kommt al - len, komt en ziet, — die hebt ver - driet, en
mf Kommt al - le, — die sie liebt, — Die seid be - trübt, Und

p vraegt: o Maegd Ma - ri - a, o Maegd, o Maegd Ma -
f fleht: O Magd Ma - ri - a, O Magd, O Magd Ma -

p vraegt: o Maegd, o Maegd Ma - ri - a, Maegd Ma -
f fleht: O Magd, O Magd Ma - ri - a, Magd Ma -

p vraegt: o Maegd Ma - ri - a, o Maegd Ma -
f fleht: O Magd Ma - ri - a, O Magd Ma -

p vraegt: o Maegd, o Maegd Ma - ri - a, Maegd, o
f fleht: O Magd, O Magd Ma - ri - a, Magd, O

p ri - a, o Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
f ri - a, O Magd Ma - ri - a, Ver - schmah' die Kla - ge nicht!

p ri - a, o Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
f ri - a, O Magd Ma - ri - a, Ver - schmah' die Kla - ge nicht!

p ri - a, o Maegd, ver - acht onz' klach - ten niet!
f ri - a, O Magd, Ver - schmah' die Kla - ge nicht!

Maegd, o Maegd Ma - ri - a, ver - acht onz' klach - ten niet!
 Magd, O Magd Ma - ri - a, Ver - schmah' die Kla - ge nicht!

Viva Maria!

Viva Maria!

No. 4.

Allegro con moto.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Solo

Tutti

Solo

Ik voele als dat miin tong her-leeft,
 Ich füh-le, dass mein Muth er-neut,

vi - va; om dat miin
 vi - va; Die weil mein

Vi - va;
 Vi - va;

Vi - va;
 Vi - va;

Vi - va;
 Vi - va;

Tutti

hert weër bliid schap heeft,
 Herz sich wie - der freut,

vi - va; het is Ma - ri - a, rei - ne
 vi - va; Es ist Ma - ri - a, rei - ne

vi - va; het is Ma - ri - a, rei - ne
 vi - va; Es ist Ma - ri - a, rei - ne

vi - va; het is Ma - ri - a, rei - ne
 vi - va; Es ist Ma - ri - a, rei - ne

vi - va; het is Ma - ri - a, rei - ne
 vi - va; Es ist Ma - ri - a, rei - ne

Adagio.

Maegd, die boven al mi wel be - haegt:
 Magd, Die ü - ber al - les mir be - haegt:

A - VE MA - RI - A!
 A - VE MA - RI - A!

Maegd, die boven al mi wel be - haegt:
 Magd, Die ü - ber al - les mir be - haegt:

A - VE MA - RI - A!
 A - VE MA - RI - A!

Maegd, die boven al mi wel be - haegt:
 Magd, Die ü - ber al - les mir be - haegt:

A - VE MA - RI - A!
 A - VE MA - RI - A!

Maegd, die boven al mi wel be - haegt:
 Magd, Die ü - ber al - les mir be - haegt:

A - VE MA - RI - A!
 A - VE MA - RI - A!

Allegro con moto.

Solo **Tutti** **Solo**

De locht is als een groot cas - teel, vi - va; be - woond door vo - gels
 Die Luft ist wie ein herr - lich Schloss, vi - va; Drin haust ein bun - ter

Vi - va;
 Vi - va;
 Vi - va;
 Vi - va;

Tutti

vlug - ge en veel, vi - va; de wol - ken lig - gen als een
 Vö - gel - tross, vi - va; Die Wol - ken glei - chen ei - ner

vi - va; de wol - ken lig - gen als een
 vi - va; Die Wol - ken glei - chen ei - ner

vi - va; de wol - ken lig - gen als een
 vi - va; Die Wol - ken glei - chen ei - ner

vi - va; de wol - ken lig - gen als een
 vi - va; Die Wol - ken glei - chen ei - ner

Adagio.

baen, be - dekt met duzend roozen blaen, VI - VA MA - RI - A!
 Bahn, Mit tausend Blümlein an - ge - than, VI - VA MA - RI - A!

baen, be - dekt met duzend roozen blaen, VI - VA MA - RI - A!
 Bahn, Mit tausend Blümlein an - ge - than, VI - VA MA - RI - A!

baen, be - dekt met duzend roozen blaen, VI - VA MA - RI - A!
 Bahn, Mit tausend Blümlein an - ge - than, VI - VA MA - RI - A!

baen, be - dekt met duzend roozen blaen, VI - VA MA - RI - A!
 Bahn, Mit tausend Blümlein an - ge - than, VI - VA MA - RI - A!

Allegro con moto.

Solo **Tutti** **Solo**

De vruchten ri - pen goed en schoon, vi - va; na langen ar - beid
 Die jun - gen Früchte rei - fen schon, vi - va; Auf lan - ge Ar - beit

vi - va;
 vi - va;

vi - va;
 vi - va;

vi - va;
 vi - va;

Tutti

volgt er loon, vi - va; wi wer - ken geern, wi zin - gen
 fol - get Lohn, vi - va; Wir mühn uns gern, wir sin - gen

vi - va; wi wer - ken geern, wi zin - gen
 vi - va; Wir mühn uns gern, wir sin - gen

vi - va; wi wer - ken geern, wi zin - gen
 vi - va; Wir mühn uns gern, wir sin - gen

vi - va; wi wer - ken geern, wi zin - gen
 vi - va; Wir mühn uns gern, wir sin - gen

Adagio.

klaer, want bli ziin is een deugd voor - waer, A - VE MA RI A!
 klar, Denn Frohsinn ist nicht Sünd' für - wahr, A - VE MA RI A!

klaer, want bli ziin is een deugd voor - waer, A - VE MA RI A!
 klar, Denn Frohsinn ist nicht Sünd' für - wahr, A - VE MA RI A!

klaer, want bli ziin is een deugd voor - waer, A - VE MA RI A!
 klar, Denn Frohsinn ist nicht Sünd' für - wahr, A - VE MA RI A!

klaer, want bli ziin is een deugd voor - waer, A - VE MA RI A!
 klar, Denn Frohsinn ist nicht Sünd' für - wahr, A - VE MA RI A!

Solo **Tutti** **Solo**

Ma - ri - as kin - dren al - te - mael, vi - va; wi doen ge - liik de
 Ma - ri - a's kin - der all - zu - mal, vi - va; Wir thun als - wie die

vi - va;
 vi - va;

Tutti

nach - te - gael, vi - va; van 's mor - gens vroeg, al voor - den dag, her -
 Nach - ti - gall, vi - va; Des Mor - gens früh, schon vor - dem Tag Hört

vi - va; van 's morgens vroeg, al voor - den dag, her -
 vi - va; Des Mor - gens früh, schon vor - dem Tag Hört

vi - va; van 's morgens vroeg, al voor - den dag, her -
 vi - va; Des Mor - gens früh, schon vor - dem Tag Hört

vi - va; van 's morgens vroeg, al voor - den dag, her -
 vi - va; Des Mor - gens früh, schon vor - dem Tag Hört

Adagio.

haelt hi voor die't hooren mag: VI - VA MA RI - A!
 freudig wer es hö - ren mag: VI - VA MA RI - A!

haelt hi voor die't hooren mag: VI - VA MA RI - A!
 freudig wer es hö - ren mag: VI - VA MA RI - A!

haelt hi voor die't hooren mag: VI - VA MA RI - A!
 freudig wer es hö - ren mag: VI - VA MA RI - A!

haelt hi voor die't hooren mag: VI - VA MA RI - A!
 freudig wer es hö - ren mag: VI - VA MA RI - A!

O Maria. O Maria.

Nº 5.

Allegro con moto.

Soprano.

O Ma - ri - a, on - be - vlek - te, waer - uut God het
O Ma - ri - a, Un - be - fleck - te, Aus der Gott die

Alto.

O Ma - ri - a. on - be - vlek - te, waer - uut God het
O Ma - ri - a, Un - be - fleck - te, Aus 'der Gott die

Tenore.

O Ma - ri - a, on - be - vlek - te, waer - uut God het
O Ma - ri - a, Un - be - fleck - te, Aus der Gott die

Basso.

O Ma - ri - a, on - be - vlek - te, waer - uut God het
O Ma - ri - a, Un - be - fleck - te, Aus der Gott die

zaed ver - wek - te, dat den boom des le - vens wierd, - dien men
Saat er - weck - te, Die den Baum des Le - bens ziet, - Der in

zaed ver - wek - te, dat den boom des le - vens wierd, - dien men
Saat er - weck - te, Die den Baum des Le - bens ziet, - Der in

zaed ver - wek - te, dat den boom des le - vens wierd, - dien men
Saat er - weck - te, Die den Baum des Le - bens ziet, - Der in

zaed ver - wek - te, dat den boom des le - vens wierd, - dien men
Saat er - weck - te, Die den Baum des Le - bens ziet, - Der in

in Gods Ker - ke viert, wilt mi, na dit bal - lings le - ven, naest U, -
Got - tes Kirch' er - blüht, Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir, poco riten.

in Gods Ker - ke viert, wilt mi, na dit bal - lings le - ven, naest U, -
Got - tes Kirch' er - blüht, Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir, poco riten.

in Gods Ker - ke viert, wilt mi, na dit bal - lings le - ven, naest U, -
Got - tes Kirch' er - blüht, Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir, poco riten.

in Gods Ker - ke viert, wilt mi, na dit bal - lings le - ven, naest U, -
Got - tes Kirch' er - blüht, Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir, poco riten.

in tempo *mf* *p* *dim.* *p*

rus-te en vre-de ge- - - - - ven! O Ma-ri-a,
 Ruh' und Frie-de ge- - - - - ben! O Ma-ri-a,
in tempo *mf* *p* *dim.* *p*

rus-te ge- - - - - ven! O Ma-ri-a,
 Ru-he ge- - - - - ben! O Ma-ri-a,
in tempo *mf* *p* *dim.* *p*

rus-te ge- - - - - ven! O Ma-ri-a,
 Ru-he ge- - - - - ben! O Ma-ri-a,
in tempo *mf* *p* *dim.* *p*

rus-te ge- - - - - ven! O Ma-ri-a,
 Ru-he ge- - - - - ben! O Ma-ri-a,

kind des Heeren, doet mi kind zijn, doet mi lee-ren,
 Kind des Her-ren, Mach' zum Kind mich, woll mich leh-ren,
 kind des Hee-ren, doet mi kind zijn, doet mi lee-ren,
 Kind des Her-ren, Mach' zum Kind mich, woll mich leh-ren,
 kind des Hee-ren, doet mi kind zijn, doet mi lee-ren,
 Kind des Her-ren, Mach' zum Kind mich, woll mich leh-ren,
 kind des Hee-ren, doet mi kind zijn, doet mi lee-ren,
 Kind des Her-ren, Mach' zum Kind mich, woll mich leh-ren,

doet mi wor-den tgeen ons al- za-lig ma-ken kan en zal!—
 Das zu wer-den, was ver-leiht Glück und ew'-ge Se-lig-keit!—
 doet mi wor-den tgeen ons al- za-lig ma-ken kan en zal!—
 Das zu wer-den, was ver-leiht Glück und ew'-ge Se-lig-keit!—
 doet mi wor-den tgeen ons al- za-lig ma-ken kan en zal!—
 Das zu wer-den, was ver-leiht Glück und ew'-ge Se-lig-keit!—
 doet mi wor-den tgeen ons al- za-lig ma-ken kan en zal!—
 Das zu wer-den, was ver-leiht Glück und ew'-ge Se-lig-keit!—

p *poco riten.* *in tempo*

wilt mi na dit bal lings le ven, naest U, rus te en vre de
Woll mir, nach dem Jam mer le ben, Bei Dir, Ru h und Frie de

p *poco riten.* *in tempo*

wilt mi na dit bal lings le ven, naest U, rus te
Woll mir, nach dem Jam mer le ben, Bei Dir, Ru he

p *poco riten.* *in tempo*

wilt mi na dit bal lings le ven, naest U, rus te
Woll mir, nach dem Jam mer le ben, Bei Dir, Ru he

p *poco riten.* *in tempo*

wilt mi na dit bal lings le ven, naest U, rus te
Woll mir, nach dem Jam mer le ben, Bei Dir, Ru he

mf *p* *dim.*

ge ven! O Ma ri a, Moe der tee der,
ge ben! O Ma ri a, Macht der Strei ter,

mf *p* *dim.*

ge ven! O Ma ri a, Moe der tee der,
ge ben! O Ma ri a, Macht der Strei ter,

mf *p* *dim.*

ge ven! O Ma ri a, Moe der tee der,
ge ben! O Ma ri a, Macht der Strei ter,

mf *p* *dim.*

ge ven! O Ma ri a, Moe der tee der,
ge ben! O Ma ri a, Macht der Strei ter,

he mel hoo ge Ja cobs leeder, hul pe en bii stand van ons
Him mel ho he Ja cobs lei ter, Hül f und Zu flucht für uns

he mel hoo ge Ja cobs lee der, hul pe en bii stand van ons
Him mel ho he Ja cobs lei ter, Hül f und Zu flucht für uns

he mel hoo ge Ja cobs lee der, hul pe en bii stand van ons
Him mel ho he Ja cobs lei ter, Hül f und Zu flucht für uns

he mel hoo ge Ja cobs lee der, hul pe en bii stand van ons
Him mel ho he Ju cobs lei ter, Hül f und Zu flucht für uns

al, in dit bit - ter tra - nen dal! wilt mi, na dit bal - lings -
all, In dem dü - stren Thränen thal! Woll mir, nach dem Jam - mer -

f *p*

al, in dit bit - ter tra - nen dal! wilt mi, na dit bal - lings -
all, In dem dü - stren Thränen thal! Woll mir, nach dem Jam - mer -

f *p*

al, in dit bit - ter tra - nen dal! wilt mi, na dit bal - lings -
all, In dem dü - stren Thränen thal! Woll mir, nach dem Jam - mer -

f *p*

al, in dit bit - ter tra - nen dal! wilt mi, na dit bal - lings -
all, In dem dü - stren Thränen thal! Woll mir, nach dem Jam - mer -

f *p*

poco riten. *in tempo* *mf* *p* *dim.*
le - ven, naest U, rus - te en vre - de ge - ven!
le - ben, Bei Dir, Ruh' und Frie - de ge - ben!

poco riten. *in tempo* *mf* *p* *dim.*
le - ven, naest U, rus - te ge - ven!
le - ben, Bei Dir, Ru - he ge - ben!

poco riten. *in tempo* *mf* *p* *dim.*
le - ven, naest U, rus - te ge - ven!
le - ben, Bei Dir, Ru - he ge - ben!

poco riten. *in tempo* *mf* *p* *dim.*
le - ven, naest U, rus - te ge - ven!
le - ben, Bei Dir, Ru - he ge - ben!

p *p* *p*
O Ma - ri - a, vol van smer - ten, troos - te - res van
O Ma - ri - a, vol - ler Schmerzen, Lin - de Tröst - rin

p *p* *p*
O Ma - ri - a, vol van smer - ten, troos - te - res van
O Ma - ri - a, vol - ler Schmer - zen, Lin - de Tröst - rin

p *p* *p*
O Ma - ri - a, vol van smer - ten, troos - te - res van
O Ma - ri - a, vol - ler Schmer - zen, Lin - de Tröst - rin

p *p* *p*
O Ma - ri - a, vol van smer - ten, troos - te - res van
O Ma - ri - a, vol - ler Schmer - zen, Lin - de Tröst - rin

al - le her - ten, die daer li - den, die daer bloên, wilt mi
al - ler Her - zen, Die da lei - den schwe - re Pein, Lass mir

al - le her - ten, die daer li - den, die daer bloên, wilt mi
al - ler Her - zen, Die da lei - den schwe - re Pein, Lass mir

al - le her - ten, die daer li - den, die daer bloên, wilt mi
al - ler Her - zen, Die da lei - den schwe - re Pein, Lass mir

al - le her - ten, die daer li - den, die daer bloên, wilt mi
al - ler Her - zen, Die da lei - den schwe - re Pein, Lass mir

rus - te en vre - de doen! wilt mi, na - dit bal - lings le - ven, naest U,
Trö - stung an - ge - deihn! Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir
poco riten.

rus - te en vre - de doen! wilt mi, na - dit bal - lings le - ven, naest U,
Trö - stung an - ge - deihn! Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir
poco riten.

rus - te en vre - de doen! wilt mi, na - dit bal - lings le - ven, naest U,
Trö - stung an - ge - deihn! Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir
poco riten.

rus - te en vre - de doen! wilt mi, na - dit bal - lings le - ven, naest U,
Trö - stung an - ge - deihn! Woll mir, nach dem Jam - mer - le - ben, Bei Dir

ruste en vre - de ge - ven!
Ruk' und Frie - de ge - ben!
in tempo

ruste en vre - de ge - ven!
Ruk' und Frie - de ge - ben!
in tempo

ruste en vre - de ge - ven!
Ruk' und Frie - de ge - ben!
in tempo

rus - te en vre - de ge - ven!
Ru - k' und Frie - de ge - ben!

Nº 6. Wie so schön, ach!

Adagio.

Soprano.

dolce molto
 Och, hoe schoo-ne vaert gi daer, he - mel - blan - ke
 Wie so schön, ach! leuch-test Du, Blan-ker Mond in

Alto.

dolce molto
 Och, hoe schoo-ne vaert gi daer, he - melblan - ke
 Wie so schön, ach! leuch-test Du, Blan-ker Mond in

Tenore.

dolce molto
 Och, hoe schoo-ne vaert gi daer, he - melblan - ke
 Wie so schön, ach! leuch-test Du, Blan-ker Mond in

Basso.

dolce molto
 Och, hoe schoo-ne vaert gi daer, he - mel - blan - ke
 Wie so schön, ach! leuch-test Du, Blan-ker Mond in

ma - ne klaer, hoo - ge bo - ven veld en wee,
 mil - der Ruh, Hoch dort ü - ber Wies' und Feld,
 ma - ne klaer, hoo - ge bo - ven veld en wee,
 mil - der Ruh, Hoch dort ü - ber Wies' und Feld,
 ma - ne klaer, hoo - ge bo - ven veld en wee,
 mil - der Ruh, Hoch dort ü - ber Wies' und Feld,
 ma - ne klaer, hoo - ge bo - ven veld en wee,
 mil - der Ruh, Hoch dort ü - ber Wies' und Feld,

zwemmend in een wol - ken-zee! 't Dunk't mi dat gi weet en ziet
 In dem luft-gen Wol - ken-zelt! Mein' Du könn-test al - les sehn
 zwem-mend in een wol - ken-zee! 't Dunk't mi dat gi weet en ziet
 In dem luft-gen Wol - ken-zelt! Mein' Du könn-test al - les sehn
 zwem-mend in een wol - ken-zee! 't Dunk't mi dat gi weet en ziet
 In dem luft-gen Wol - ken-zelt! Mein' Du könn-test al - les sehn

al dat hierbe-neen ge schiedt; en al wil de ik
 Was hie-nieden mag ge-schehn; Und, vor Sünd ich

al dat hier ge schiedt; en al wil de ik
 Was hier mag ge-schehn; Und, vor Sünd ich

al dat hier ge schiedt; en al wil de ik
 Was hier mag ge-schehn; Und, vor Sünd ich

al dat hier ge schiedt; en al wil de ik
 Was hier mag ge-schehn; Und, vor Sünd ich

zon-deen kwaed, 'k wierd be-vreesd, 'k wierd be-
 bebt' zu-rück, Trä-fe-mich, trä-fe

zon-deen kwaed, 'k wierd be-vreesd, 'k wierd be-
 bebt' zu-rück, Trä-fe-mich, trä-fe

zon-deen kwaed, 'k wierd be-vreesd, 'k wierd be-
 bebt' zu-rück, Trä-fe-mich, Dein

zon-deen kwaed, 'k wierd be-vreesd, be-
 bebt' zu-rück, Trä-fe-mich Dein

vreesd voor uw ge-laet.
 mich Dein ern-ster Blick.

vreesd voor uw ge-laet.
 mich Dein ern-ster Blick.

vreesd voor uw ge-laet.
 ern-ster, ern-ster, Blick.

vreesd voor uw ge-laet.
 ern-ster, ern-ster, Blick.

dolce molto
p
 Leedt al die goed wil lig is door des we relds
 Führ' den From men ster nen wärts Durch des Welt alls
dolce molto
p
 Leedt al die goed wil lig is door des we relds
 Führ' den From men ster nen wärts Durch des Welt alls
dolce molto
p
 Leedt al die goed wil lig is door des we relds
 Führ' den From men ster nen wärts Durch des Welt alls
dolce molto
p
 Leedt al die goed wil lig is door des we relds
 Führ' den From men ster nen wärts Durch des Welt alls

wil der nis, en elk bli de hem langs de baen,
 Sorg' und Schmerz, Und er freu' auf sei ner Bahn,
 wil der nis, en elk bli de hem langs de baen,
 Sorg' und Schmerz, Und er freu' auf sei ner Bahn,
 wil der nis, en elk bli de hem langs de baen,
 Sorg' und Schmerz, Und er freu' auf sei ner Bahn,
 wil der nis, en elk bli de hem langs de baen,
 Sorg' und Schmerz, Und er freu' auf sei ner Bahn,

mf
 als hi uw schoon beeld ziet staen! Schoon, doch schoon der
 Je den der Dich schau en kann! Schö ner noch, viel
mf
 als hi uw schoon beeld ziet staen! Schoon, doch schoon der
 Je den der Dich schau en kann! Schö ner noch, viel
mf
 als hi uw schoon beeld ziet staen! Schoon, doch schoon der
 Je den der Dich schau en kann! Schö ner noch, viel
mf
 als hi uw schoon beeld ziet staen! Schoon, doch schoon der
 Je den der Dich schau en kann! Schö ner noch, viel

du - zend mael. — On - be - vlek - te, is uw ge - strael, —
 tau - send mal, — Ist, o Magd, Dein Au - gen - strahl, —

duzend mael. — On - be - vlek - te, is uw ge - strael, —
 tausend mal, — Ist, o Magd, Dein Au - gen - strahl, —

du - zendmael. — On - be - vlek - te, is uw ge - strael, —
 tau - sendmal, — Ist, o Magd, Dein Au - gen - strahl, —

du - zendmael. — On - be - vlek - te, is uw ge - strael, —
 tau - sendmal, — Ist, o Magd, Dein Au - genstrahl, —

die hebt ster - re en zon - ne en maen die - pe,
 Sonn' und Mond so leuch - tend schön Tief - vor

die hebt ster - re en zon - ne en maen die - pe
 Sonn' und Mond so leuch - tend schön Tief - vor

die hebt ster - re en zon - ne en maen die - pe
 Sonn' und Mond so leuch - tend schön Tief - vor

die hebt ster - re en zon - ne en maen die - pe
 Sonn' und Mond so leuch - tend schön Tief - vor

die - pe doen in 't don - ker staen. —
 Dir, vor Dir im Dun - keln stehn. —

doen in 't don - ker staen. —
 Dir im Dun - keln stehn. —

doen in 't don - ker staen. —
 Dir im Dun - keln stehn. —

doen in 't don - ker, 't don - ker staen. —
 Dir im Dun - keln, Dun - keln stehn. —